

1. НАЗВАНИЕ КУРСА:

"WRITTEN REVIEW OF ORAL PRESENTATIONS" курс по развитию и совершенствованию навыков письма для академических целей, подготовка к письменной части государственного экзамена на английском языке по специальности студентов 5 курса.

2. ЛЕКТОР:

Ф.И.О.: ШВАРЦ Елена Данииловна

Ученая степень: кандидат филологических наук

Ученое звание: доцент

Должность: доцент

3. ЦЕЛЕВАЯ АУДИТОРИЯ:

Данный курс предназначен для студентов 5-го курса факультета иностранных языков и регионоведения МГУ имени М.В. Ломоносова, обучающихся на отделении ЛМКК по специальности: МКК, которые изучают английский язык как первый иностранный.

4. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ КУРСА:

ЦЕЛИ КУРСА

- обучение коммуникативным стратегиям составления нормативных письменных текстов различных жанров, принятых в сфере профессиональной коммуникации;
- обучение грамматическим, лексическим, синтаксическим и стилистическим нормам и приемам при написании различных типов текстов для академических целей;
- развитие навыков создания, редактирования, реферирования и анализа различных типов текстов научного содержания по специальности;
- выработка навыков комментирования, реферирования, обобщения результатов научных исследований с использованием современных методик и методологий в области профессиональной сферы общения;
- обучение написанию обзоров, ревью, рецензий, кратких аннотаций, критических комментариев и аналитических работ.

ЗАДАЧИ КУРСА

- обучение навыкам создания письменных текстов различных типов с

учетом структурной организации, стилистических и социокультурных особенностей;

- развитие умений работать с первоисточниками, осуществлять поиск необходимой информации, правильно цитировать и делать ссылки на используемые источники в письменных работах студентов, создавать и редактировать профессионально ориентированные тексты различной жанровой принадлежности;
- обучение навыкам трансформирования различных типов научно-популярных и научных текстов в области изменения стилистической окрашенности, жанра, целевой принадлежности текста;
- развитие навыков обсуждения и анализа письменных текстов, написания рецензий и обзоров, включая аннотации и резюме;
- обучение презентациям и публичным выступлениям на профессиональные темы по подготовленным письменным текстам на английском языке.

5. ТЕМАТИКА КУРСА:

В рамках курса обсуждаются следующие вопросы:

1. Text Organization: Introduction, Body, Paragraph, Brainstorming
2. An Overview of a Paragraph: Structure, The Three Parts of a Paragraph, Unity and Cohesion
3. The Topic Sentence: The Two Parts of Topic Sentence, Position of a Topic Sentence, Writing Topic Sentence, Concluding Sentence, Development of Ideas
4. Unity and Outlining: Unity, Paragraph Outlining(Spider Graph, Linear Outline), Paragraph Outlining (the Parallel Form Rule and the Equivalent Value Rule), Outlines with Details
5. Coherence: Introduction, Repetition of Key Nouns, Use of Consistent Pronouns, Types of Transition Signals, Logical Order
6. Kinds of Logical Order: Introduction, Chronological Order (Topic Sentence for Chronological Order, Transition Signals), Logical Devision of Ideas/ Order of Importance (Topic Sentences and Transition Signals), Comparison/Contrast (Topic Sentences and Transition Signals)
7. Concrete Support I: Introduction, Facts versus Opinions, Concrete

Supporting Details (Examples/Extended Examples, Statistics

8. Concrete Support II: Quotation, Paraphrases, Summaries

9. Documenting Sources of Information: In -Text Citations, List of Works Cited

10. Writing an Essay: The Introductory Paragraph, The Concluding Paragraph, The Essay Body: Outlining

11. Transition Signals between Paragraphs

12. Tyhe Writing Process: Writing and Revising an Essay (Drafts, Final Copy)

13. Patterns of Essay Organization:

- Chronological Order and its Organization
- Logical Division of Ideas and its Organization
- Cause and Effect Order and its Organization, Block Organization with Transition Paragraphs, Chain Organization, Cause and Effect Structure Words
- Comparison and Contrast Order, Comparison and Structure Vocabulary, Organisation for Comparison and Contrast Order

14. Sentence Structure: Types of Sentences: Clauses, Kinds of Sentences, Coordination, Subordination

15. Parallelism, Coordinators, Correlative Conjunctions. Sentence Problems

16. Writing Activities:

- Remembering Events
- Remembering People
- Writing Profiles
- Explaining Concepts
- Taking a Position
- Proposing Solutions
- Making Evaluations
- Speculating about Causes
- Interpreting Stories

17. Critical Thinking Strategies

18. Narrating
19. Describing
20. Defining
21. Classifying
22. Comparing and Contrasting
23. Arguing
24. Research Strategies: Filed and Library Research, Using and Acknowledging Sources
25. Assembling a Writing Portfolio

Краткое содержание некоторых тем, предлагаемых для обсуждения и написания эссе:

1. Writing Makes Us Human
2. Western and Russian Approach to Plagiarism
3. Provoke Senses and Ignite Imagination
4. What Makes a Good Speaker?
5. Deception (Some facts about Truths and Lies)
6. How to spot a Liar?
7. How Does Beauty Feel?
8. Less Space
9. Studio Schools
10. Don't Insist on English
11. English Mania
12. Money Makes the World Go Round?

6. ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ КУРСА:

Продолжительность курса - два семестра по 2 часа в неделю (9-ый семестр)

Метод преподавания - практические занятия

Общая трудоемкость дисциплины - 128 часов

Практические занятия - 32 часа

Самостоятельная работа - 32 часа

7. НА КАКОМ ЯЗЫКЕ ЧИТАЕТСЯ:

Курс читается на английском языке

8. ИТОГОВЫЙ КОНТРОЛЬ:

Формы контроля:

Текущий: проверка письменных работ и разбор наиболее типичных ошибок при написании эссе, докладов, аннотаций и ревью, устная презентация написанных текстов, обсуждение и анализ в группе написанных текстов во время аудиторных занятий

Промежуточный: написание в аудитории письменных работ и проверка заданных письменных текстов в середине семестра, анализ параметров текста жанра ревью.

Итоговый: написание итоговой письменной работы в аудитории и проверка ее экзаменатором с выставлением итоговой оценки, учитывающей работу в семестре.

В конце **9-го** семестра студенты сдают зачет, в конце семестра, по завершении курса обучения – письменную часть государственного экзамена.

Содержание контроля:

Текущий: Обсуждение и анализ результатов написания текстов различной жанровой принадлежности, обсуждение промежуточных презентационных фрагментов.

Промежуточный: Письменная работа общего характера по одной из обсуждавшихся тематик межкультурной коммуникации в первой половине семестра, предполагающая написание развернутого плана и развернутый ответ на поставленный вопрос.

Итоговый: Итоговый контроль включает в себя написание в аудитории итоговой семестровой письменной работы, отвечающей требованиям и соответствующей нормам письма на английском языке текстов различной жанровой принадлежности. Общая оценка выводится с учетом успеваемости и посещаемости в течение семестра. Студенты представляют портфолио со своими письменными работами, выполненными в течение семестра с

оценками и комментариями преподавателя. Заключительная письменная работа выполняемая в аудитории с ведущим занятия преподавателем является письменной экзаменационной работой.

Примерные вопросы к экзамену:

1. Напишите критический анализ ревью-обзор согласно предлагаемому заданию по устному выступлению, записанному к экзамену.
2. Напишите развернутый ответ на вопрос заданную тему, смежную с темой выступления

Требования к уровню подготовки студентов к экзаменационному испытанию:

- По окончании курса (в конце 9 семестра) студенты должны:
- знать принципы организации и построения текстов различных жанров;
 - уметь создавать, редактировать, анализировать тексты различной жанровой принадлежности;
 - уметь интерпретировать, перефразировать, цитировать, комментировать и работать с первоисточниками, правильно составлять списки библиографии и размещать ссылки на первоисточники в тексте;
 - знать правила планирования и принципы написания текстов для публичных выступлений;
 - уметь делать презентации на профессиональные темы по написанным текстам.

9. СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА:

Rise B. Axelrod, Charles R. Cooper. The St. Martin's Guide to Writing. St. Martin's Press, NY, 2006

Rise B. Axelrod, Charles R. Cooper. Instructor's Resource Manual for The St. Martin's Guide to Writing. St. Martin's Press, NY, 2001

Diana Hacker. A Writer's Reference. Bedford Books, Boston, 1995

Diana Hacker. Rules for Writer's. A brief Handbook. Bedford/St/Martin's, 1999

R.R. Jordan. Academic Writing Course. Longman, 1998

Margot C. Kadesch, Ellen D. Kolba, Sheila C. Crowell. Insights into Academic Writing. Strategies for Advanced Students. Addison-Wesley Publishing Company, 1991

Lauren Kessler, Duncan McDonald. When words Collide. A Media Writer's Guide to Grammar and Style. Wardsworth Publishing Company, 1996

Alice Oshima, Ann Hogue. Writing Academic English. Longman, 1999

William Samelson. English as a Second Language. Phase Three: Let's Write. Reston Publishing Company, 1976

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Л.М. Майерс. Пишем по-английски. Лань, С-П, 1997

Л. Городецкая, К. Иваненко, М. Офицерова. Academic Writing Guide for Social Sciences. Москва, 2003

Tori Haring-Smith. Student Manual for Peer Evaluation. HarperCollins Resources for Writers. HarperCollins Publishers, 1992

Susan Jones. Speechmaking. Politico's, 2005

Melvin Mencher. News Reporting and Writing. McGraw-Hill Higher Education, 2000

Melvin Mencher. News Reporting and Writing. Workbook. McGraw-Hill Higher Education, 2000

Kim Sanabria. Academic Encounters. Life in Society. Listening, Note Taking, Discussion. Cambridge University Press, 2006

Kim Sanabria. Academic Encounters. Life in Society. Listening, Note

Taking, Discussion. Teacher's Manual. Cambridge University Press, 2006

Mary Stephens. Practise Writing. Longman, Eurocentres, 2002

Rudolph F. Verderber. The Challenge of Effective Speaking. Wardsworth Publishing Company, 1997

ДРУГИЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ

Видео курс Williams E.J. Presentations in English. MacMillan, 2008

Видео курс А.В. Павловская «England and the English». Центр по изучению взаимодействия культур, 2005

www.narody.ru

www.bbc.co.uk

и другие Интернет ресурсы